



América Latina y el Caribe

Latinoamérica y el Caribe han realizado reformas económicas por más de una década gracias a la asistencia de la comunidad internacional. Como resultado, los países en la región continúan presenciando funciones administrativas más fuertes, reforma financiera, desarrollo sostenible del sector privado, amnistía de la deuda, reducción de la pobreza, y mejoramiento industrial y educativo. Un recobro económico global y un aumento en el comercio multilateral en los últimos años han ayudado a que la economía regional salga del estancamiento. Actualmente, la región posee los ingresos per cápita más altos entre las naciones en vías de desarrollo. Si bien el PIB está aumentando, existen problemas serios tales como la brecha en la riqueza y la desigualdad social. De hecho, la brecha en la riqueza en esta región es una de las mayores del mundo.



Esta brecha en la riqueza no sólo desata problemas sociales, sino que tiene un impacto sobre la distribución de comida y recursos médicos, obstaculizando el crecimiento económico, la productividad laboral y la competitividad nacional. TaiwanICDF procura ofrecer tecnología industrial para la región y elevar la calidad de la mano de obra, ayudando a los países en la región a impulsar su competitividad. Esas metas son alcanzadas a través de la educación y el entrenamiento vocacional. La tecnología digital también está siendo usada para multiplicar los beneficios, reducir la pobreza y pavimentar la vía para el desarrollo económico.

Promoviendo los negocios y la diversificación agrícolas

Café, bananos, caña de azúcar y productos carnicos constituyen las exportaciones

tradicionales de América Latina. Con la gradual terminación de las cuotas de exportación en los años recientes, se ha afectado las exportaciones de café y otros

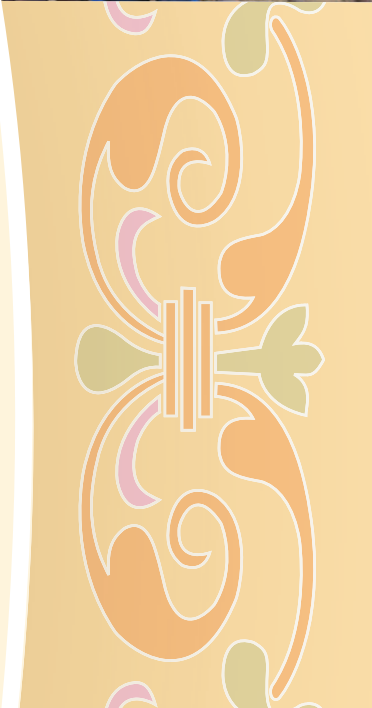
productos de los países de la región, impidiendo el crecimiento económico local. Para prevenir un deterioro de la situación, TaiwanICDF ha implementado en los últimos años muchos proyectos agrícolas para aumentar la competitividad de los productos en la región. Debido a las ventajas geográficas y climáticas, así como la proximidad de la región con los mercados norteamericanos, TaiwanICDF ha ayudado a esos países en la diversificación de los cultivos, promoviendo las ventas y el mercadeo, penetrando en el procesamiento de alimentos y creando empresas agrícolas. Por ejemplo, las misiones técnicas en Belice, República Dominicana, Guatemala, Costa Rica y Panamá han impulsado proyectos de procesamiento de alimentos, ofreciendo tecnología y préstamos a las cooperativas locales y asociaciones agrícolas para que se expandan hacia el procesamiento de alimentos. En Panamá, Honduras y Paraguay, los productos de los pequeños propietarios se comercializan en los mercados centralizados y supermercados para reducir los costos de transporte y mercadeo. Se está llevando a cabo un proyecto de crédito para la revitalización agrícola en Nicaragua en cooperación con el Banco Interamericano de Desarrollo para ayudar a los campesinos a reducir los costos de producción,

expandir los mercados locales y extranjeros, y sacar ventajas de los recursos naturales locales.

La región del Caribe depende primordialmente de la agricultura y el turismo. Limitados a modelos de producción de tipo isleño, los costos del cultivo en esos países son relativamente altos, lo cual reduce la competitividad internacional. Ellos dependen principalmente de bananos y caña de azúcar, y necesitan desesperadamente la diversificación hacia otros cultivos. TaiwanICDF ha diseñado proyectos de microcréditos para esas naciones con el fin de ayudar a los agricultores a obtener equipos de producción y propulsar la eficiencia. La diversificación de cultivos ayuda a suplir las necesidades del sector turístico, los supermercados y los barcos cruceros.

Promoviendo el desarrollo de las PYMES

Las décadas de desarrollo del sector de las PYMES han conllevado a un sostenido crecimiento en esta área. Con una creciente integración económica global, el desarrollo de las PYMES constituye uno de los puntos focales dentro de la región. TaiwanICDF suministra créditos e inversiones para asistir a las PYMES a obtener los fondos necesarios para desarrollar y aumentar la





competitividad. TaiwanICDF también se prepara para trabajar con el BID y el FMI para ofrecer servicios financieros aún más amplios a las PYMES en la región.

TaiwanICDF también utiliza proyectos de crédito y entrenamiento para asistir a las escuelas vocacionales a mejorar su currículo, lo cual permitirá que entrenen al personal especializado que se requiere en el transcurso del desarrollo económico. Además, se ofrece tecnología de producción, administración de operaciones y entrenamiento en mercadotecnia, así como servicios de consultoría para fábricas. Por ejemplo, la Misión de Servicio Industrial estacionada en la República Dominicana asiste a muchos países en el mejoramiento industrial en el procesamiento de

metales, procesamiento de alimentos, así como las industrias textil y de ropa hecha. Al mismo tiempo, la Misión de Inversión y Comercio en la región ayuda a diseñar estrategias de exportación para las compañías, ayudando a las PYMES en el mejoramiento de su competitividad.

Propulsando la habilidad para usar la tecnología informática

Percatarse del potencial de las oportunidades digitales será un paso importante para que el sector privado logre su crecimiento en el siglo XXI. TaiwanICDF tiene una misión para crear oportunidades digitales equilibradas en el mundo. Con tal propósito, proporciona la experiencia del desarrollo de la informática en Taiwan para ayudar a

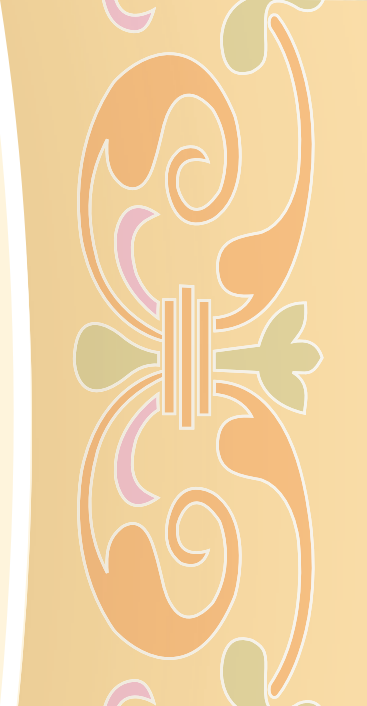


- 1 Participantes del Proyecto de Fruticultura y Horticultura en Costa Rica aprenden técnicas sobre polinización de orquídeas
- 2 Alumnos de primaria en Chile aprenden a usar la computadora en el Centro para Desarrollo Digital
- 3 La Misión Técnica en Nicaragua imparte técnicas de propagación de semillas en bandejas en los invernaderos sencillos

otros a reducir la brecha digital y llevar a cabo el repotenciamiento industrial. TaiwanICDF asiste a las instituciones educativas en la obtención de soportes físico y lógico, realiza seminarios regionales para compartir su propia experiencias de desarrollo, y entrena maestros semilla y técnicos de alto nivel. TaiwanICDF ha cooperado con *World Links* para crear centros de aprendizaje digital en colegios secundarios en Costa Rica, así como enseñando a maestros, estudiantes y al público en general cómo usar las computadoras. TaiwanICDF también realiza conjuntamente conferencias internacionales con YABT de la OEA para compartir el desarrollo de las PYMES en Taiwan, así como las experiencias de las misiones técnicas de Taiwan en la región. Se hacen esfuerzos para crear plataformas de información sobre comercio electrónico. Al mismo tiempo, TaiwanICDF y la Universidad Nacional Tsing Hua ofrecen becas para que estudiantes extranjeros realicen estudios de maestrías en tecnología informática internacional y administración tecnológica internacional.

TaiwanICDF ha implementado proyectos de asistencia en 16 países de la región en 2004. En términos de agricultura, los proyectos han enfocado en el mejoramiento del nivel de la tecnología agrícola para las naciones

amigas. TaiwanICDF también procura trabajar con organizaciones internacionales para integrar recursos y expandir el alcance de los proyectos. Por ejemplo, realizó un seminario de tecnología agrícola y pesquera con el BCIE en 2004. También se comprometió con el Programa de Japón bajo el BID a enviar expertos a Nicaragua para asistir en el desarrollo de la industria de acuicultura. TaiwanICDF ha trabajado junto con el BCIE para celebrar seminarios dedicados al desarrollo de las PYMES con el fin de exportar más la experiencia exitosa de Taiwan y permitir que los líderes de otros países entiendan las futuras tendencias de las PYMES. En febrero, TaiwanICDF también envió una delegación de exploración de oportunidades digitales internacionales a Guatemala para realizar un seminario regional sobre los éxitos de Taiwan en el establecimiento de redes de internet, e-aplicaciones y programas de información corporativa. La delegación también intercambió experiencias e informaciones con sus homólogos de la región. La información obtenida será usada para diseñar proyectos de desarrollo de tecnología informática y de comunicaciones para la región.





Proyectos representativos

⇒ Fondo Especial para la Transformación Social – Proyecto de Desarrollo Social

Metas y beneficios

El BCIE está trabajando para asistir a las naciones pobres fuertemente endeudadas de Nicaragua y Honduras, para resolver su problema de la deuda externa. Para promover el desarrollo sostenible, el banco ha instituido un proyecto de asistencia en dos etapas para reducir la pobreza. En la primera etapa, se ha ofrecido ayuda financiera o refinanciación de la deuda a Nicaragua y Honduras para reducir la deuda soberana. En la segunda etapa, se creó el Fondo Especial para la Transformación Social (FETS) de Centroamérica en 2002. El fondo proporciona una ventana para fondos de muchas naciones a ser ofrecidos a Nicaragua y Honduras como préstamos a bajos costos para realizar proyectos de infraestructura, con la meta de reducir la pobreza.

Estado de implementación

TaiwanICDF ha aportado capital en el fondo especial. Además, se ofrece asistencia en la selección y evaluación de subproyectos, que cubren las áreas de salud, educación, vivienda, desarrollo urbano, desarrollo sostenible rural y desarrollo de las MIPYMES. TaiwanICDF debe aprobar los subproyectos, después de lo cual la oficina regional del BCIE los implementa. Los fondos provistos por TaiwanICDF pueden ser aparejados en una proporción de 2,22 veces. Este proyecto no sólo expande la asociación con los países blanco, sino que también imparte mayor profundidad a los lazos de cooperación de TaiwanICDF con las organizaciones internacionales.

⇒ Talleres de trabajo de agricultura y pesca en Centroamérica

Metas y beneficios

TaiwanICDF ha cooperado con las instituciones regionales de desarrollo para realizar una serie de talleres de trabajo agrícola y pesquero en las seis naciones centroamericanas. La meta de los eventos es compartir la exitosa experiencia de desarrollo de Taiwan en esos campos con los países anfitriones y ayudar a cada país a resolver los embotellamientos a que se enfrentan. Los talleres de trabajo han ayudado a fortalecer las relaciones con los aliados diplomáticos de Taiwan en la región y ha propulsado la interacción con las instituciones de desarrollo y organizaciones agrícolas internacionales.

Estado de implementación

Los talleres de trabajo incluyeron uno sobre cultivo de arroz en Nicaragua; cultivo de verduras orientales en Honduras; cultivo de camarón marino en El

Salvador; artesanías de bambú en Guatemala; cultivo de tejidos en Costa Rica; y agricultura orgánica en Panamá. El BCIE ofreció los fondos para los talleres de trabajo, mientras que TaiwanICDF y los gobiernos locales cooperaron para realizar los eventos. Participaron representantes de IICA, OIRSA, CATIE y otras organizaciones internacionales. La misión técnica de cada nación realizó talleres de trabajo de entrenamiento por una semana para funcionarios y técnicos agrícolas de cada país. Todos los participantes tuvieron la oportunidad de compartir experiencias, mientras se espera que la tecnología y conocimientos proporcionados por las delegaciones taiwanesas conviertan en más competitivas a las industrias agrícolas y pesqueras de esos países.

❖ Proyecto de educación vocacional en Guatemala

Metas y beneficios

TaiwanICDF ha ejecutado un proyecto para ayudar a Guatemala a modernizar su educación vocacional con el fin de entrenar técnicos y mano de obra que se necesitarán en el futuro desarrollo económico e industrial. El enfoque del proyecto es la creación de un colegio secundario vocacional de tres años –ITGS. Este colegio servirá como un modelo para otros institutos similares en Guatemala, con el fin de entrenar aún más personas y elevar la calidad de la fuerza laboral del país.

Estado de implementación

TaiwanICDF ha provisto préstamos para el Ministerio de Finanzas de Guatemala, que ha inyectado dinero en FONAPAZ, que implementa el proyecto. El colegio contará con seis departamentos: maquinaria eléctrica, maquinarias, electrónica, mecánica automotriz, regulación de temperatura y procesamiento de alimentos. Se diseñará un currículo detallado de acuerdo con las necesidades técnicas del mercado y se está planificando el contenido real del curso y el número de horas de curso que se requieren para obtener un título. También se entrenará a instructores en el trabajo de los cursos, así como en cómo usar, administrar y reparar los equipos de laboratorio. Se espera que todo el proyecto sea completado en junio de 2006.



Países cooperantes y proyectos de cooperación en América Latina

2 Guatemala

- Proyecto de desarrollo del bambú
- Proyecto para el desarrollo de la exportación hortícola
- Proyecto para el mejoramiento de la acuicultura y el procesamiento agrícola
- Proyecto para el mejoramiento de la tecnología del té
- Proyecto de extensión de inversiones
- Proyecto de extensión de exportaciones
- Simposio de PYMES
- Proyecto de educación técnica
- Proyecto de adopción de niños
- Servicio de Jóvenes de Taiwan en Ultramar

3 El Salvador

- Proyecto de extensión para la producción de verduras
- Proyecto para el mejoramiento de la producción de árboles frutales
- Proyecto de cría de peces y extensión de acuicultura
- Proyecto para reducir la contaminación ambiental
- Servicio de Jóvenes de Taiwan en Ultramar

4 Honduras

- Proyecto de producción de cultivos
- Proyecto de acuicultura
- Proyecto de cría de cerdos
- Proyecto de irrigación del Valle de Quimistán
- Esquema de financiamiento de pequeños agricultores –Programa de cría de la tilapia
- Esquema de financiamiento de pequeños agricultores –Programa de producción del arroz
- Voluntarios de Taiwan en Ultramar
- Servicio de Jóvenes de Taiwan en Ultramar

1 Belice

- Proyecto de transferencia tecnológica y producción de semillas de arroz
- Proyecto de procesamiento de alimentos
- Proyecto de extensión y mejoramiento de la producción de cosechas y verduras
- Esquema de financiación de pequeños agricultores
- Proyecto de financiación del desarrollo turístico
- Voluntarios de Taiwan en Ultramar
- Servicio de Jóvenes de Taiwan en Ultramar



5 Nicaragua

- Proyecto para el mejoramiento de la producción de arroz y oleaginosas
- Proyecto de mejoramiento en la producción de cultivos hortícolas
- Proyecto de producción ganadera
- Proyecto de asistencia en tecnología de procesamiento de acuicultura
- Proyecto para mejoramiento de la atención médica
- Esquema de financiamiento de pequeños agricultores
- Reactivación de la producción agrícola –Fase II
- Voluntarios de Taiwan en Ultramar
- Servicio de Jóvenes de Taiwan en Ultramar

6 Costa Rica

- Proyecto de desarrollo agrícola
- Proyecto de desarrollo de pesquerías
- Proyecto de préstamo para construcción de carretera
- Proyecto de expansión del Puerto de Moín
- Voluntarios de Taiwan en Ultramar
- Servicio de Jóvenes de Taiwan en Ultramar

7 Panamá

- Proyecto de frutas y verduras
- Proyecto de procesamiento de alimentos
- Proyecto de desarrollo de villa pesquera
- Esquema de financiamiento de pequeños agricultores –préstamos para barcos pesqueros
- Voluntarios de Taiwan en Ultramar
- Servicio de Jóvenes de Taiwan en Ultramar

8 Ecuador

- Proyecto de hortalizas
- Proyecto del arroz
- Proyecto de cultivo y desarrollo de la artesanía de bambú
- Servicio de Jóvenes de Taiwan en Ultramar

9 Perú

- Proyecto de cooperación informática

10 Chile

- Proyecto de cooperación informática

11 Paraguay

- Proyecto de extensión en cultivos agrícolas
- Proyecto de floricultura
- Proyecto de cría de cerdos
- Proyecto de la zona de procesamiento para la exportación
- Proyecto de cooperación informática
- Proyecto de adopción de niños
- Proyecto de reconstrucción de supermercado en Asunción
- Servicio de Jóvenes de Taiwan en Ultramar





Países cooperantes y proyectos de cooperación en el Caribe

1 Haití

- Proyecto de mejoramiento del rendimiento del arroz
- Proyecto de cultivo y artesanías de bambú
- Proyecto de microcrédito –Fase II
- Proyecto de distribución de agua potable –Lote I
- Asistencia humanitaria tras el huracán Janet

2 República Dominicana

- Proyecto de cooperación en tecnología industrial
- Proyecto de mejoramiento y mayor rendimiento de semillas de arroz
- Proyecto de cultivo de cosechas hortícolas y casa de bambú
- Proyecto para el desarrollo de la acuicultura
- Proyecto para la modernización del Congreso Nacional

3 San Cristóbal y Nevis

- Proyecto de frutas y verduras
- Proyecto de mejoramiento de equipos médicos del Caribe
- Esquema de financiamiento de pequeños agricultores
- Proyecto de microcrédito
- Programa de Becas para el Caribe Oriental
- Voluntarios de Taiwan en Ultramar
- Servicio de Jóvenes de Taiwan en Ultramar

4 San Vicente y las Granadinas

- Proyecto para el desarrollo de cultivos hortícolas
- Proyecto de extensión ganadera
- Proyecto de microcrédito
- Proyecto de mejoramiento de equipos médicos del Caribe Oriental
- Programa de Becas para el Caribe Oriental
- Voluntarios de Taiwan en Ultramar
- Servicio de Jóvenes de Taiwan en Ultramar



5 Granada

- Proyecto de horticultura
- Proyecto de procesamiento de productos agrícolas
- Proyecto de comercio
- Proyecto de mejoramiento de equipos médicos del Caribe
- Esquema de financiamiento de pequeños agricultores
- Proyecto de microcrédito
- Proyecto de reconstrucción post-huracán Ivan
- Programa de Becas para el Caribe Oriental
- Voluntarios de Taiwan en Ultramar
- Servicio de Jóvenes de Taiwan en Ultramar



Proyectos de cooperación regional

- Fondo de Transformación Social –Proyecto de Infraestructura Social
- Fondo de Inversión para Microcréditos FIM
- Seminario sobre Política de MIPYMES en Centroamérica
- Cursos de entrenamiento agrícola y pesquero en Centroamérica
- Seminario Centroamericano sobre Agricultura Orgánica
- Transformando la brecha digital en aprendizaje digital
- Seminario Internacional sobre Desarrollo de Oportunidades Digitales
- Proyecto de Innovación Juvenil InfoBiz
- Conferencia Audiovisual Internacional sobre Empresas Agrícolas
- Proyecto para el desarrollo de recursos humanos—El plan contempla que 29 estudiantes de 9 países de Centro y Sudamérica y el Caribe vengán a Taiwan para participar en 9 cursos de maestría y doctorado en agricultura tropical, desarrollo sostenible internacional, acuicultura, administración de empresas y otros.
- Cursos de entrenamiento técnico—El plan contempla que 163 estudiantes de 25 países de Centro y Sudamérica y el Caribe vengán a Taiwan para participar en 12 cursos especializados sobre la experiencia y el desarrollo de Taiwan, desarrollo comunitario y turístico, acuicultura y otros.